

УДК 94:39:811(478)"21"

ЭТНОСЫ И ЯЗЫКИ МОЛДАВИИ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПЕРЕПИСИ 2004 Г. И ДАННЫМ ГП «ЦЕНТР ГОСУДАРСТВЕННЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ "REGISTRU"»

С.Г. Суляк

Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко
(Приднестровье, Молдова)
e-mail: sergei_suleak@rambler.ru
Scopus Author ID 55359315000
SPIN-код автора: ПИНЦ 6908-8277

Авторское резюме

В статье сравниваются результаты переписи, проведенной в Молдавии в 2004 г., и данные Государственного предприятия «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» (ГП «ЦГИР "Registru"»). По данным ГП «ЦГИР "Registru"», граждан Республики Молдова, задекларировавших русский язык как материнский, гораздо больше, чем по результатам переписи, а назвавших себя румынами и родным языком румынский - гораздо меньше. Все личные данные, в том числе касающиеся национальности и материнского языка, декларируются самим гражданином.

Ключевые слова: русский, румын, молдаванин, украинец, еврей, гагауз, болгарин, русский язык, румынский язык, молдавский язык, Молдавия, русины.

Ethnic Groups and Languages of Moldavia according to the Results of the Census of 2004 and the Statistics of the State Enterprise «Centre for State Information Resources "Registru"»

S.G. Sulyak

Taras Shevchenko State University of Transnistria
(Transnistria, Moldova)
e-mail: sergei_suleak@rambler.ru

Abstract

The results of the 2004 Census of Moldova and the statistics of the State Enterprise «Centre for State Information Resources "Registru"» are compared in the article. According to the statistics of the State Enterprise «Centre for State Information Resources "Registru"» the citizens of the Republic of Moldova, who declared Russian as their mother tongue are much higher than the results of the Census and much lower than those who call themselves Rumanians and their mother tongue as Rumanian. All personal statistics, including those which regard nationality and mother tongue are documented by the citizen himself and then verified.

Keywords: Russian, Rumanian, Moldavian, Ukrainian, Jew, Gagauz, Bulgarian, Russian Language, Rumanian Language, Moldavian Language, Moldavia, Rusin.

С 5 по 12 октября 2004 г. в Республике Молдова проводилась первая национальная перепись населения. Но полно ли отражают данные переписи, особенно касающиеся национальной принадлежности и родного языка, существующие реалии?

К примеру, в России, согласно переписи населения 2002 г., из 145 166 731 человек 1 460 751 отнесен к категории «лиц, не указавших национальность в переписном листе», а 42 980 назвали национальность, не указанную в итоговом списке (категория «лица других национальностей (не перечисленных выше)»). Среди 430 уникальных «этносов» присутствуют буркинцы, иркуты, атыгийцы, чучмеки, москвичи, джедаи, гномы, лешие, орки, гоблины, хоббиты, полудницы, эльфы, толкинисты, марсиане и др.¹

Не лучшим образом обстоит дело и в других странах. В ответ на вопрос о принадлежности к какой-либо религии, заданный в анкете 2001 г., почти 390 тысяч британцев написали слово «джедаи» (термин из фильма «Звездные войны», смысл его – «защитник, покровитель»). После этого в Интернете была проведена кампания относительно признания «джедаев» как представителей новой религии. В местах проживания студентов Оксфорда, Кембриджа и других университетов подобного ранга ответ «джедаи» дали 2 % населения, и это явление уже стало социальным². По данным переписи 2011 г., число «джедаев» уменьшилось до 177 тыс. Однако с учетом выхода в 2015 г. нового фильма «Звёздные войны: Эпизод VII» стоит опять ожидать их «прироста». Около 6,2 тыс. британцев, заполняя графу «религиозная принадлежность», упомянули музыкальный стиль «heavy metal». Еще 2,4 тыс. считают себя «саентологами». Также оказалось, что в Англии и Уэльсе проживают почти 2 тыс. «сатанистов»³. В США 1 % населения признают себя «гуманоидами»⁴.

Говоря об объективности данных переписи, исследователи отмечают, что некоторая часть населения не хочет отвечать на вопрос о

национальной принадлежности или делает это неискренне⁵. К примеру, при переписи 2004 г. в Республике Молдова 14 020 чел. (0,4% населения) не указали свою национальность, а 14 108 - материнский язык⁶. Российский академик В.А. Тишков поднимает вопрос о приписках в численности национальностей⁷.

Указывают специалисты и на т. н. «политический фактор». К примеру, Т.Н. Сенишкина акцентирует внимание на проблеме «адекватной фиксации русинов», учитывая результаты Всеукраинской переписи 2001 г. (тогда русинами признали себя 10 183 чел.). Однако русины были включены в список этнографических групп украинского народа наряду с бойками, гуцулами и лемками и др. Официальная позиция Украины состояла в том, чтобы признавать эти группы как отдельные⁸. О.Б. Неменский резонно предположил, что численность в 97 русинов (в т. ч. бойки, карпатороссы, лемки) по Всероссийской переписи 2002 г. была установлена по просьбе официального Киева, из-за чего русинов можно не упоминать в перечне народов России, количество которых превышает 100 чел. (по предварительным итогам переписи русинами записалось 135 чел.)⁹.

В свою очередь национальная идентичность может быть разной: «внутренней», декларируемой, приписываемой, официально признанной. Причем декларируемая идентичность может зависеть от того, перед кем она декларируется. Несоответствие между декларируемой и официально фиксируемой идентичностью может привести к попытке изменить соответствующие записи в документах¹⁰.

Определенный научный интерес представляет сравнение результатов переписи 2004 г., данных Национального бюро статистики Республики Молдова по населению 2012 г. и сведений Государственного предприятия «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» (ГП «ЦГИР "Registru"»)¹¹. Несмотря на незавершенность процесса документирования населения и отсутствие полных данных о гражданах до 16 лет (они вводятся при документировании родителей или по актам гражданского состояния), информация о национальности и материнском языке декларируется и перепроверяется самими гражданами при заполнении форм на выдачу удостоверения личности или заграничного паспорта. Данные приводятся без учета населения г. Бендеры и левобережных районов Днестра (Приднестровья).

По состоянию на 12 октября 2004 г. (время проведения переписи), на учете в ГП «ЦГИР "Registru"» состояло 2 570 170 чел. Из них 2 362 540 чел. - старше 16 лет (по переписи таких граждан насчитывалось 2 673 438 чел.). Из данной возрастной категории молдаванами назвали себя 1 665 622 чел., румынами - 2 579, русскими - 147

014, украинцами – 206 594, гагаузами – 99 283, болгарами – 44 916, евреями – 4 175 чел.

Русский язык в качестве материнского указал 339 481 чел. (это при том, что на учете в ГП «ЦГИР "Registru"» в рассматриваемый период было на 813 162 чел. меньше, чем населения по переписи и в основном, это данные по лицам старше 16 лет).

По данным Бюро статистики Республики Молдова, на 1 января 2012 г. в республике числилось 3 559 541 чел. (старше 16 лет - 2 935 531).¹² В базе ГП «ЦГИР "Registru"» на 1 января 2012 г. - 3 559 605 чел. (старше 16 лет - 2 972 657 (83,5 %)). Т.е. цифры почти совпадают, причем сведения ГП «ЦГИР "Registru"» отражают более реальную картину.

Согласно сведениям ГП «ЦГИР "Registru"» на 01.01.2012 г., 2 477 084 чел. (69,6 %) граждан определили свою национальную идентичность как молдаване. Из них 2 212 800 – старше 16 лет (74,4 % данной категории). Румынами записали себя 3 087 чел. (0,09 %), из них старше 16 лет – 2 881, русскими – 183 115 (5,14 %), украинцами – 252 835 (7,1 %), гагаузами – 128 683 (3,6 %), болгарами – 61 609 (1,7 %), евреями – 4 098 чел. (0,12 %). Молдавский как материнский язык признали 1 930 103 чел. (54,2 %), румынский - 207 840 (5,8 %), русский – 524 885 (14,7 %).

Для граждан старше 16 лет, состоящих на учете в ГП «ЦГИР "Registru"» по состоянию на 01.01.2012 г. русский язык является материнским для 67 595 молдаван, 225 румын, 159 168 русских, 133 838 украинцев, 11 948 гагаузов, 16 557 болгар и 3 107 евреев.

Большая численность украинцев, признавших русский язык родным, объясняется тем фактом, что значительная их часть является русинами и их потомками. В переписи 1897 г. в Бессарабии русинов, чья численность в то время в крае составляла более 250 тыс. чел., отнесли к носителям малорусского языка, которых было 379 698 чел.¹³ После присоединении Бессарабии к СССР попытка украинизации русинов, предпринятая в Молдавии в 50-е гг. XX в., особого успеха не имела.

По переписи 2004 г. в Молдавии (данные без учета Приднестровья) своим родным языком признали молдавский 60 % граждан (2 029 847 из 3 383 332 чел.), румынский -16,5 % (558 508 чел.). Из 3 383 332 жителей республики русский язык родным указали 380 756 чел. (11,3%). Он был родным для 195 573 русских, 63 290 молдаван, 89 853 украинцев, 9 134 болгар, 8 618 гагаузов, 3 500 белорусов, 2 795 евреев, 1 557 поляков, 1 163 немцев, 571 румына. Языком, на котором обычно разговаривают, русский назвали 540 990 чел. (16 %), из которых 128 372 молдаванина, 141 206 украинцев, 40

445 гагаузов, 1 537 румын, 23 259 болгар и 18 610 представителей других национальностей. Свободно владеют русским языком 52,5 % молдаван (1 347 647 чел. из 2 564 849 по переписи 2004 г.), 32,7 % украинцев (92 248 чел.), 60,5 % румын (44 350 чел.), 57,1 % болгар (37 497 чел.), 62,5 % гагаузов (92 114 чел.)¹⁴.

Согласно Закону о переписи населения и жилищ в Республике Молдова в 2014 г. (№ 90 от 26.04. 2012 г.), с 1 по 14 апреля 2014 г. состоится новая перепись населения. Однако вряд ли ее результаты, если она в целом будет проведена корректно, будут радикально отличаться от предыдущих.

В свою очередь значительное число граждан, для которых русский язык является материнским и языком постоянного общения, делает актуальным вопрос о соблюдении в стране языкового законодательства, в т. ч. органического Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова № 3465-XI от 1 сентября 1989 г., который имеет приоритет над другими нормативными актами, но положения которого, к сожалению, не исполняются государственными структурами.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вымышленные народы в России. Материал из Википедии - свободной энциклопедии. URL: http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D1%8B%D0%BC%D1%8B%D1%88%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%8B_%D0%B2_%D0%A0%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8 (дата обращения: 10.11.2013).

2. Зарубежный опыт проведения переписей населения. Пресс-кит. С. 8. URL: www.depsmi.ru/upload/iblock/1be/17112009.DOC (дата обращения: 10.11.2013).

3. Неожиданные итоги переписи населения в Англии: «джедаи» и лентяи. URL: <http://www.vesti.ru/doc.html?id=981424> (дата обращения: 10.11.2013).

4. URL: <http://www.politforums.ru/internal/1194074866.html> (дата обращения: 10.12.2013).

5. *Степанов В.В.* Вступительное слово о переписи и академике Тишкове / Этнополитический мониторинг переписи населения. Под ред. В.В. Степанова. М.: ИЭА РАН, 2011. С. 12.

6. *Recensămîntul populației = Перепись населения = Population census, 2004. [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. Caracteristici demografice, naționale, lingvistice, culturale = Демографические, национальные, языковые, культурные характеристики = Demographic, national, linguistic, cultural characteristics. Chișinău: Statistica, 2006. С. 300-301.*

7. *Тишков В.А.* О Всероссийской переписи населения 2010 года: разъяснения для ретроградов и националистов и предупреждения для чиновников и политиков / Этнополитический мониторинг переписи населения. С. 17.
8. *Сенюшкина Т.Н.* Украина: перепись населения и политизация этничности / Этнополитический мониторинг переписи населения. С. 426-427.
9. *Неменский О.Б.* Многоцветье золотой Руси. Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. [Кишинев]. № 1 (3), 2006. С. 131-132.
10. *Коростылев А.Д.* Нечеткость этнической самоидентификации и перепись / Этнополитический мониторинг переписи населения. С. 73.
11. Данные получены согласно контракту № 18-СТ от 23 мая 2012 г. между Государственным предприятием «Центр государственных информационных ресурсов "Registru"» и Суляком С.Г.
12. *Populația Republicii Moldova pe vîrste și sexe, în profil teritorial la 1 ianuarie 2012. Culegere statistică / Население Республики Молдова по возрасту и полу в территориальном аспекте на 1 января 2012 г. Статистический сборник. Chișinău, 2012. С. 6.*
13. *Суляк С.Г.* Этнодемографические процессы в Бессарабии в XIX - начале XX в. // Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. 2012. № 1 (27). [Кишинев]. ISSN 1857-2685. С. 20.
14. *Суляк С.Г.* Молдавия и Русский мир: возможно ли возвращение? // Русин. Международный исторический журнал / Отв. ред. С.Г. Суляк. 2012. № 3 (29). [Кишинев]. ISSN 1857-2685. С. 18-19.

Referents

1. *Vymyshlennye narody v Rossii.* From Wikipedia, the free encyclopedia. URL: http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%92%D1%8B%D0%BC%D1%8B%D1%88%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%8B_%D0%B2_%D0%A0%D0%BE%D1%81%D1%81%D0%B8%D0%B8 (data obrashhenija: 10.11.2013).
2. *Zarubezhnyj opyt provedenija perepisej naselenija.* Press-kit. S. 8. URL: www.depsmi.ru/upload/iblock/1be/17112009.DOC (data obrashhenija: 10.11.2013).
3. *Neozhidannye itogi perepisi naselenija v Anglii: «dzhedai» i lentjai.* URL: <http://www.vesti.ru/doc.html?id=981424> (data obrashhenija: 10.11.2013).
4. URL: <http://www.politforums.ru/internal/1194074866.html> (data obrashhenija: 10.12.2013).
5. *Stepanov V.V.* Vstupitel'noe slovo o perepisi i akademike Tishkove / Jetnopoliticheskiy monitoring perepisi naselenija. Pod red. V.V. Stepanova. M.: IJeA RAN, 2011. S. 12.
6. *Recensămîntul populației = Perepis' naselenija = Population census, 2004. [În 4 vol.] / Biroul Național de Statistică al Republica Moldova. Vol. 1. Caracteristici demografice, naționale, lingvistice, culturale = Demograficheskie,*

nacional'nye, jazykovye, kul'turnye harakteristiki = Demographic, national, linguistic, cultural characteristics. Chişinău: Statistica, 2006. S. 300-301.

7. *Tishkov V.A.* O Vserossijskoj perepisi naselenija 2010 goda: razjasnenija dlja retrogradov i nacionalistov i preduprezhdenija dlja chinovnikov i politikov / Jetnopoliticheskiy monitoring perepisi naselenija. S. 17.

8. *Senjushkina T.N.* Ukraina: perepis' naselenija i politizacija jetnichnosti / Jetnopoliticheskiy monitoring perepisi naselenija. S. 426-427.

9. *Nemenskiy O.B.* Mnogocvet'e zolotoj Rusi // Rusin. Mezhdunarodnyj istoricheskij zhurnal / Otv. red. S.G. Suljak. [Kishinev]. № 1 (3), 2006. S. 131-132.

10. *Korostylev A.D.* Nechetkost' jetnicheskoj samoidentifikacii i perepis' / Jetnopoliticheskiy monitoring perepisi naselenija. S. 73.

11. Information obtained under contract number 18-ST on 23 May 2012 between the State Enterprise «Centre for State Information Resources "Registru"» (SE «CSIR "Registru"») and Sulyak S.G.

12. Populația Republicii Moldova pe vîrste și sexe, în profil teritorial la 1 ianuarie 2012. Culegere statistică / Naselenie Respubliki Moldova po vozrastu i polu v teritorial'nom aspekte na 1 janvarja 2012 g. Statisticheskij sbornik. Chişinău, 2012. S. 6.

13. Suljak S.G. Jetnodemograficheskie processy v Bessarabii v XIX - nachale XX v. [Ethno-Demographic processes in Bessarabia in the XIX - beginning of the XX ages] // Rusin. Mezhdunarodnyj istoricheskij zhurnal / Otv. red. S.G. Suljak. 2012. № 1 (27). [Kishinev]. ISSN 1857-2685. S. 20.

14. Suljak S.G. Moldavija i Russkij mir: vozmozhno li vozvrashhenie? [Moldavia and the Russian World: Is a Return Possible?] // Rusin. Mezhdunarodnyj istoricheskij zhurnal / Otv. red. S.G. Suljak.. 2012. № 3 (29). [Kishinev]. ISSN 1857-2685. S. 18-19.

Суляк Сергей Георгиевич - кандидат исторических наук, доцент кафедры отечественной истории Института истории и государственного управления Приднестровского государственного университета им. Т.Г. Шевченко, главный редактор международного исторического журнала «Русин», президент Общественной ассоциации «Русь» (Республика Молдова).

e-mail: sergei_suleak@rambler.ru

Sulyak Sergey - Candidate of Historical Sciences, Associate Professor of the Faculty of Domestic History of the Institute of History and State Management of the Taras Shevchenko State University of Transnistria, Chief Editor of the International Historical Journal «Rusin», President of the Association «Rus'» (Republic of Moldova).

e-mail: sergei_suleak@rambler.ru

Приложение**Население Молдавии* по некоторым национальностям и языкам**

	Данные ГП «ЦГИР "Registru"» по состоянию на 12.10.2004 г., чел.	Данные переписи 5-12.10. 2004 г., чел.**	Данные ГП «ЦГИР "Registru"» по состоянию на 1.01.2012 г., чел.	Данные Националь- ного бюро статистики по состоянию на 1.01.2012 г., чел.	
Всего, чел.	2 570 170	3 383 332	3 559 605	3 559 541	
Всего в возрасте старше 16 лет	2 362 540	2 673 438	2 972 657	2 935 531	
Всего в возрасте до 16 лет	207 630	709 894	586 948	624 010	
молдаване	1 768 978	2 564 849	2 477 084	-	
- из них в возрасте до 16 лет	103 356	Нет данных	264 284	-	
румыны	2 664	73 276	3 087	-	
- из них в возрасте до 16 лет	85	Нет данных	206	-	
русские	153 300	201 218	183 115	-	
- из них в возрасте до 16 лет	6 286	Нет данных	8 241	-	
украинцы	214 238	282 406	252 835	-	
- из них в возрасте до 16 лет	7 644	Нет данных	12 263	-	
гагаузы	104 151	147 500	128 683	-	
- из них в возрасте до 16 лет	4 868	Нет данных	6 912	-	
болгары	47 593	65 662	61 609	-	
- из них в возрасте до 16 лет	2 677	Нет данных	4 748	-	
евреи	4 322	3 608	4 098	-	
- из них в возрасте до 16 лет	147	Нет данных	139	-	
Материнский язык (декларируемая информация)	молдавский	1 417 074	2 029 847	1 930 103	-
	румынский	153 590	558 508	207 840	-
	русский	339 481	380 796	524 885	-
	украинский	67 041	186 394	78 815	-
	гагаузский	86 034	137 774	105 209	-
	болгарский	29 731	54 401	36 764	-
	идиш	84	Нет данных	64	-
	иврит	33	Нет данных	26	-

* Без левобережных районов Днестра и Бендер.

** Приводятся данные по всем возрастным категориям.